




Simons  Voss



MobileKey PinCode- Tastatur online

Handbuch

28.01.2025

Simons  Voss
technologies

Inhaltsverzeichnis

1.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
2.	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	4
3.	Produktspezifische Sicherheitshinweise	7
4.	Konfiguration	8
4.1	Master-PIN ändern	8
4.2	User-PIN-Länge festlegen	9
4.3	Auslieferungszustand setzen.....	9
5.	Einrichtung.....	11
6.	Montage.....	12
7.	Bedienung	13
8.	Batteriewechsel	14
8.1	Batterietest.....	15
9.	Signalisierungen.....	16
10.	Technische Daten.....	18
10.1	Maßzeichnung.....	19
10.2	Bohrschablone.....	20
11.	Konformitätserklärung	21
12.	Hilfe und weitere Informationen.....	22

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Mit Hilfe der netzwerkfähigen PinCode-Tastatur online können Schlösser über die Eingabe einer berechtigten User-PIN betätigt werden (siehe Kapitel *Bedienung* [▶ 13]). Dafür sind folgende Schritte notwendig:

- Mit dem Tastenfeld: PinCode-Tastatur online konfigurieren (siehe *Konfiguration* [▶ 8]).
- Mit der MobileKey Web-App: PinCode-Tastatur online einem Schloss zuweisen und mindestens eine User-PIN anlegen.

Die PinCode-Tastatur online kann mit Hilfe der MobileKey Web-App eingerichtet werden. Die PinCode-Tastatur online wird als "Schlüssel" mit PINs angelegt und einem Schloss zugewiesen.

Die PinCode-Tastatur online enthält einen LockNode mit „Chip-ID“ und wird bei der Netzwerkkonfiguration der sich in Reichweite befindlichen SmartBridge zugeordnet. Wurde eine korrekte User-PIN-Länge eingegeben, wird die PIN über das Netzwerk zum MobileKey-Server übermittelt und bewertet.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise

Signalwort: Mögliche unmittelbare Auswirkungen bei Nichtbeachtung

WARNUNG: Tod oder schwere Verletzung (möglich, aber unwahrscheinlich)

VORSICHT: Leichte Verletzung

ACHTUNG: Sachschäden oder Fehlfunktionen

HINWEIS: Geringe oder keine



WARNUNG

Versperrter Zugang

Durch fehlerhaft montierte und/oder programmierte Komponenten kann der Zutritt durch eine Tür versperrt bleiben. Für Folgen eines versperrten Zutritts wie Zugang zu verletzten oder gefährdeten Personen, Sachschäden oder anderen Schäden haftet die SimonsVoss Technologies GmbH nicht!

Versperrter Zugang durch Manipulation des Produkts

Wenn Sie das Produkt eigenmächtig verändern, dann können Fehlfunktionen auftreten und der Zugang durch eine Tür versperrt werden.

- Verändern Sie das Produkt nur bei Bedarf und nur in der Dokumentation beschriebenen Art und Weise.

Batterie nicht einnehmen. Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe

Dieses Produkt enthält Lithium-Knopfzellen. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal zwei Stunden auftreten und zum Tode führen.

1. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
2. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, dann benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
3. Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

Explosionsgefahr durch falschen Batterietyp

Das Einsetzen falscher Batterietypen kann zu einer Explosion führen.

- Verwenden Sie ausschließlich die in den technischen Daten spezifizierten Batterien.



VORSICHT

Feuergefahr durch Batterien

Die eingesetzten Batterien können bei Fehlbehandlung eine Feuer- oder Verbrennungsgefahr darstellen.

1. Versuchen Sie nicht, die Batterien aufzuladen, zu öffnen, zu erhitzen oder zu verbrennen.
2. Schließen Sie die Batterien nicht kurz.

ACHTUNG

Beschädigung durch elektrostatische Entladung (ESD) bei geöffnetem Gehäuse

Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch elektrostatische Entladungen beschädigt werden können.

1. Verwenden Sie ESD-gerechte Arbeitsmaterialien (z.B. Erdungsarmband).
2. Erden Sie sich vor Arbeiten, bei denen Sie mit der Elektronik in Kontakt kommen könnten. Fassen Sie dazu geerdete metallische Oberflächen an (z.B. Türzargen, Wasserrohre oder Heizungsventile).

Beschädigung durch Öle, Fette, Farben und Säuren

Dieses Produkt enthält elektronische und/oder mechanische Bauteile, die durch Flüssigkeiten aller Art beschädigt werden können.

- Halten Sie Öle, Fette, Farben und Säuren vom Produkt fern.

Beschädigung durch aggressive Reinigungsmittel

Die Oberfläche dieses Produkts kann durch ungeeignete Reinigungsmittel beschädigt werden.

- Verwenden Sie ausschließlich Reinigungsmittel, die für Kunststoffoberflächen geeignet sind.

Beschädigung durch mechanische Einwirkung

Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch mechanische Einwirkung aller Art beschädigt werden können.

1. Vermeiden Sie das Anfassen der Elektronik.
2. Vermeiden Sie sonstige mechanische Einwirkungen auf die Elektronik.

Beschädigung durch Verpolung

Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch die Verpolung der Spannungsquelle beschädigt werden können.

- Verpolen Sie die Spannungsquelle nicht (Batterien bzw. Netzteile).

Störung des Betriebs durch Funkstörung

Dieses Produkt kann unter Umständen durch elektromagnetische oder magnetische Störungen beeinflusst werden.

- Montieren bzw. platzieren Sie das Produkt nicht unmittelbar neben Geräten, die elektromagnetische oder magnetische Störungen verursachen können (Schaltnetzteile!).

Störung der Kommunikation durch metallische Oberflächen

Dieses Produkt kommuniziert drahtlos. Metallische Oberflächen können die Reichweite des Produkts erheblich reduzieren.

- Montieren bzw. platzieren Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von metallischen Oberflächen.



HINWEIS

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

MobileKey-Produkte sind ausschließlich für das Öffnen und Schließen von Türen und vergleichbaren Gegenständen bestimmt.

- Verwenden Sie MobileKey-Produkte nicht für andere Zwecke.

Funktionsstörungen durch schlechten Kontakt oder unterschiedliche Entladung

Zu kleine/verunreinigte Kontaktflächen oder unterschiedliche entladene Batterien können zu Funktionsstörungen führen.

1. Verwenden Sie nur Batterien, die von SimonsVoss freigegeben sind.
2. Berühren Sie die Kontakte der neuen Batterien nicht mit den Händen.
3. Verwenden Sie saubere und fettfreie Handschuhe.
4. Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.

Qualifikationen erforderlich

Die Installation und Inbetriebnahme setzt Fachkenntnisse voraus.

- Nur geschultes Fachpersonal darf das Produkt installieren und in Betrieb nehmen.

Fehlerhafte Montage

Für Beschädigungen der Türen oder der Komponenten durch fehlerhafte Montage haftet die SimonsVoss Technologies GmbH nicht.

Änderungen bzw. technische Weiterentwicklungen können nicht ausgeschlossen und ohne Ankündigung umgesetzt werden.

Die deutsche Sprachfassung ist die Originalbetriebsanleitung. Andere Sprachen (Abfassung in der Vertragssprache) sind Übersetzungen der Originalbetriebsanleitung.

Lesen Sie alle Anweisungen zur Installation, zum Einbau und zur Inbetriebnahme und befolgen Sie diese. Geben Sie diese Anweisungen und jegliche Anweisungen zur Wartung an den Benutzer weiter.

3. Produktspezifische Sicherheitshinweise

ACHTUNG

Master-PIN-Verlust

Die Master-PIN ist zentraler Bestandteil des Sicherheitskonzepts. Nach einem Verlust der Master-PIN können am Gerät keine administrativen Änderungen mehr vorgenommen werden!

1. Bewahren Sie die Master-PIN sicher auf.
 2. Machen Sie die Master-PIN jederzeit für Berechtigte einsehbar.
-

4. Konfiguration



HINWEIS

Einrichtung nicht möglich vor Konfiguration

Eine unkonfigurierte PinCode-Tastatur online wird während der Einrichtung nicht gefunden.

- Führen Sie die Konfiguration vor der Einrichtung durch (Master-PIN und Länge der User-PINs).

Abbruch von Aktionen

Alle Aktionen können abgebrochen werden, indem keine weiteren Eingaben getätigt werden. Nach einer Wartezeit bricht die PinCode-Tastatur online die Aktion ab.

4.1 Master-PIN ändern

Dieser Schritt muss nur ausgeführt werden, wenn noch keine neue Master-PIN einprogrammiert wurde. Erst nach Änderung der Master-PIN kann mit der Konfiguration begonnen werden! Es ist jederzeit möglich, die Master-PIN wieder zu ändern. Dies zieht keinen Programmierbedarf mit sich. Mit der Master-PIN kann kein Schloss geöffnet werden.

Tippen Sie die Ziffern für die einzelnen Schritte fortlaufend ein und führen die Schritte ohne Pause hintereinander aus.

1. Halten Sie 0 für etwa zwei Sekunden gedrückt.
2. Geben Sie 000 ein.
3. Geben Sie die standardmäßige bzw. die alte Master-PIN ein (default: 123 456 78).
 - ↳ PinCode-Tastatur online piept und blinkt zweimal kurz grün.
4. Geben Sie die neue Master-PIN ein.
 - ↳ Die neue Master-PIN muss aus 8 Zeichen bestehen und darf nicht mit 0 beginnen.
5. Geben Sie die neue Master-PIN zur Wiederholung ein.
 - ↳ PinCode-Tastatur online piept und blinkt zweimal kurz grün.
 - ↳ Die Master-PIN wurde erfolgreich geändert.

ACHTUNG

Master-PIN-Verlust

Die Master-PIN ist zentraler Bestandteil des Sicherheitskonzepts. Nach einem Verlust der Master-PIN können am Gerät keine administrativen Änderungen mehr vorgenommen werden!

1. Bewahren Sie die Master-PIN sicher auf.
2. Machen Sie die Master-PIN jederzeit für Berechtigte einsehbar.

4.2 User-PIN-Länge festlegen

Die Länge der User-PIN kann zwischen 1 und 9 Stellen betragen; 8 Stellen ist die Standardeinstellung.



HINWEIS

Die gewählte User-PIN-Länge und die gewählte PIN-Länge in der Konfigurationsoberfläche müssen gleich lang sein!

1. Stellen Sie an der PinCode-Tastatur und in der Konfigurationsoberfläche dieselbe Länge für die User-PIN ein.
2. Wählen Sie aus Sicherheitsgründen eine Länge von mindestens vier Ziffern.

Tippen Sie die Ziffern für die einzelnen Schritte fortlaufend ein und führen die Schritte ohne Pause hintereinander aus.

1. Halten Sie 0 für etwa zwei Sekunden gedrückt.
2. Geben Sie die Master-PIN ein.
 - ↳ PinCode-Tastatur online piept und blinkt zweimal kurz grün.
3. Geben Sie die Länge der User-PIN ein - z.B. 4 für eine 4-stellige User-PIN.
 - ↳ PinCode-Tastatur online piept und blinkt zweimal kurz grün.
 - ↳ Die User-PIN-Länge wurde erfolgreich geändert.

4.3 Auslieferungszustand setzen



HINWEIS

Wenn die PinCode-Tastatur online in einem anderen System verwendet werden soll, dann muss die PinCode-Tastatur online nicht nur in der Konfigurationsoberfläche gelöscht werden, sondern auch in den Auslieferungszustand gesetzt werden.

Die PinCode-Tastatur online kann in den Auslieferungszustand zurückgesetzt werden. Durch diesen Vorgang werden auch sämtliche Netzwerkeinstellungen gelöscht.

Tippen Sie die Ziffern für die einzelnen Schritte fortlaufend ein und führen die Schritte ohne Pause hintereinander aus.

1. Halten Sie 0 für etwa zwei Sekunden gedrückt.
 2. Geben Sie 0000 ein.
 3. Geben Sie die Master-PIN ein.
- ↳ PinCode-Tastatur online piept und blinkt zweimal kurz grün.
 - ↳ Auslieferungszustand gesetzt.



HINWEIS

Wenn sich die PinCode-Tastatur online bereits im Auslieferungszustand befindet, kann sie nicht erneut in den Auslieferungszustand gesetzt werden. In diesem Fall wird der Vorgang mit einem langen roten Blinken und Piepen abgebrochen.

5. Einrichtung

Die Einrichtung der PinCode-Tastatur online erfolgt in der MobileKey Web-App (<https://app.my-mobilekey.com> - Voraussetzung: Konfiguration durchgeführt, siehe *Konfiguration* [▶ 8]).

6. Montage

Die PinCode-Tastatur online kann über das beiliegende Montagematerial befestigt werden.

- Für eine einfache und schnelle Montage kann die PinCode-Tastatur online direkt über das beiliegende Spezialklebepad angebracht werden.
- Für eine sichere Montage wird die Verwendung der beiliegenden Schrauben empfohlen. Hierfür wird ein Torx-Schraubendreher vom Typ "TX6" (*nicht im Lieferumfang enthalten*) benötigt, um das Gehäuse zu öffnen!

Montieren Sie die PinCode-Tastatur online in Reichweite einer SmartBridge (bis zu 30 m Funkreichweite). Details dazu entnehmen Sie der Kurzanleitung zur SmartBridge oder dem MobileKey-Handbuch. Eine Installation in Reichweite der zugehörigen Tür ist nicht zwingend erforderlich. Da die PinCode-Tastatur online keine optische oder akustische Rückmeldung über den Öffnungszustand der Tür gibt, sollten Sie sie dennoch in der Nähe des Schlosses montieren.

7. Bedienung



HINWEIS

Damit die PinCode-Tastatur online Signale über das Netzwerk an ein vernetztes Schloss senden kann, müssen sowohl PinCode-Tastatur online als auch das Schloss über eine stabile Netzwerkverbindung verfügen.

Abbruch von Aktionen

Alle Aktionen können abgebrochen werden, indem keine weiteren Eingaben getätigt werden. Nach einer Wartezeit bricht die PinCode-Tastatur online die Aktion ab.

- ✓ PinCode-Tastatur online wurde erfolgreich konfiguriert. (Master-PIN)
- ✓ User-PIN-Länge wurde ordnungsgemäß programmiert.
- ✓ Stabile Netzwerkverbindung besteht.
- ❑ Geben Sie eine User-PIN ein. Zwischen den Eingaben der einzelnen Ziffern dürfen maximal 3 Sekunden verstreichen.
- ↳ PinCode-Tastatur online piept und blinkt nach Eingabe einer User-PIN mit einer gültigen Länge einmal grün.

Die PinCode-Tastatur online sendet die eingegebene User-PIN via Funk. Der Ablauf im Detail:

1. Die PinCode-Tastatur online sendet die eingegebene User-PIN über das WaveNet an die SmartBridge.
Wenn die SmartBridge das PIN-Event erfolgreich erhalten hat, dann gibt die PinCode-Tastatur online eine positive Quittierung aus (siehe *Signalisierungen* [▶ 16]).
2. Die SmartBridge sendet die eingegebene User-PIN über das Netzwerk (TCP/IP) an den MobileKey-Server.
3. Der MobileKey-Server vergleicht die eingegebene User-PIN mit den in der MobileKey Web-App erstellten User-PINs.
4. Bei Übereinstimmung wird ein Öffnungsbefehl über das Netzwerk (TCP/IP) an die SmartBridge gesendet, die dann über das WaveNet das vernetzte Schloss öffnet).

8. Batteriewechsel

Um die Batterien zu wechseln, müssen Sie das Gehäuse öffnen. Hierfür benötigen Sie einen Torx-Schraubendreher der Größe 6 (*nicht im Lieferumfang enthalten*)!

ACHTUNG

Beschädigung der Elektronik durch Flüssigkeiten oder statische Entladung

Elektronik/Bauteile nicht berühren oder mit Öl, Farbe, Feuchtigkeit, Laugen und Säuren in Verbindung bringen!



HINWEIS

Verkürzte Batterielebensdauer durch schlechten Kontakt

Hautfett verschlechtert den Kontakt zwischen Batterie und Batteriehalter.

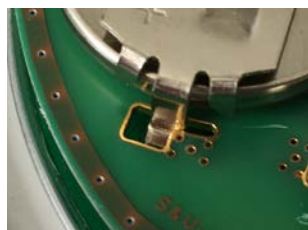
1. Berühren Sie die Kontakte der neuen Batterien nicht mit den Händen.
2. Verwenden Sie saubere und fettfreie Baumwollhandschuhe.

1. Schrauben Sie die beiden Schrauben im Gehäuseboden vollständig heraus.
2. Nehmen Sie die Vorderseite des Gehäuses ab.
3. Schieben Sie mit einem Schraubenzieher eine Seite der Batteriebügel in die dafür vorgesehene Öffnung.

ACHTUNG

Herausspringen durch Federspannung der Klammern

Die Klammern stehen unter Spannung. Sie können beim Lösen herauspringen und verlorengehen.



4. Entfernen Sie die Batterie.
5. Entfernen Sie auf diese Weise auch alle anderen Batterien.



HINWEIS

Alle Batterien werden etwa gleich entladen. Tauschen Sie deshalb alle Batterien gleichzeitig.

6. Setzen Sie die neuen Batterien mit dem Pluspol nach oben ein (Duracell-, Murata-, Panasonic- oder Varta-Batterien vom Typ CR2032 (3V)).
 7. Haken Sie die Batteriebügel wieder vorsichtig in die Platine ein.
 8. Setzen Sie die Vorderseite des Gehäuses wieder auf.
 9. Schrauben Sie die beiden Schrauben im Gehäuseboden wieder vollständig hinein.
- ↳ Batterien sind gewechselt.

8.1 Batterietest

Führen Sie nach jedem Batteriewechsel einen Batterietest durch. Damit stellen Sie sicher, dass die eingesetzten Batterien voll funktionsfähig sind.

Tippen Sie die Ziffern für die einzelnen Schritte fortlaufend ein und führen die Schritte ohne Pause hintereinander aus.

1. Halten Sie 0 für etwa zwei Sekunden gedrückt.
 2. Geben Sie 000001 ein.
- ↳ PinCode-Tastatur online signalisiert den Batteriezustand (siehe *Signalisierungen* [▶ 16]).

9. Signalisierungen

LED-Farbe	LED-Blinken	Summer	Ereignis	Erklärung
Rot	8x	4x	Power „On“ Reset	Reset nach Batteriewechsel, Batterien nicht in Ordnung
	1x	1x	Fehler	Fehler aufgetreten
			User-PIN-Länge falsch	Länge der eingegebenen User-PIN nicht korrekt
			User-PIN nicht empfangen	Eingegebene User-PIN nicht von Funk-Gegenstelle empfangen
Orange	3x	3x	Abbruch	Aktuelle Aktion wurde abgebrochen
	4x	4x	Power „On“ Reset	Reset nach Batteriewechsel im Betriebsmodus, Batterien in Ordnung
Grün	2x	2x	Master-PIN geändert	Master-PIN erfolgreich geändert
			Pinlänge geändert	Länge der User-PIN erfolgreich geändert
			User-PIN empfangen	Eingegebene User-PIN von Funk-Gegenstelle empfangen
	1x	1x	User-PIN-Länge korrekt	Länge der eingegebenen User-PIN korrekt

Tab. 1: Allgemeine Signale

LED-Farbe	LED-Blinken	Summer	Ereignis	Erklärung
Rot	4x	4x	Batteriewarnung 2	Batterien sehr schwach

LED-Farbe	LED-Blinken	Summer	Ereignis	Erklärung
Orange	4x	4x	Batteriewarnung 1	Batterien schwach
Grün	3x	3x	Volle Kapazität	Batterien voll
	1x	1x	Batterie „ok“	Batterien in Ordnung

Tab. 2: Batterietest

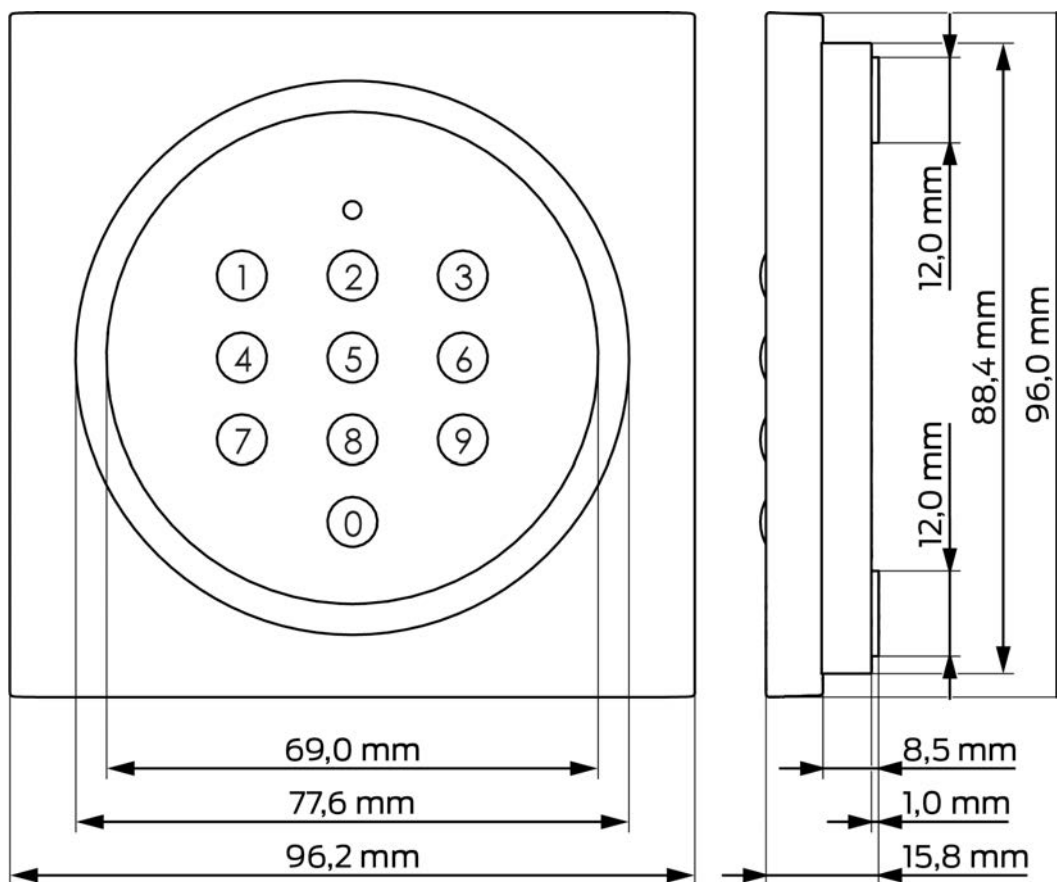
10. Technische Daten

Batterien	4 x 3 V Lithium Typ CR 2032 (Duracell, Murata, Panasonic, Varta) <i>Bei einem Batteriewechsel immer alle 4 Batterien durch neue, zugelassene Markenbatterien ersetzen!</i> Bitterstoff-beschichtete Batterien sind nicht geeignet.
Batterielebensdauer	Bis zu 500.000 Betätigungen oder bis zu 12 Jahren Stand-By
Schutzklasse	IP 65
Einsatztemperatur	-20°C bis +50°C
Abmessungen in mm	96 × 96 × 14
Signalelemente	Verschiedenfarbige LED (rot, grün, orange) + Signaltöne
Kennzeichnung	PHI-Nummer (Physical Hardware Identifier) = Chip ID
Gehäuse	Silberfarbenes ABS-Kunststoffgehäuse mit semi-transparenter Rückwand/Grundplatte
Grundfarbe	ähnlich RAL 9007
Tastenbeschriftung	Anthrazitgrau RAL 7016

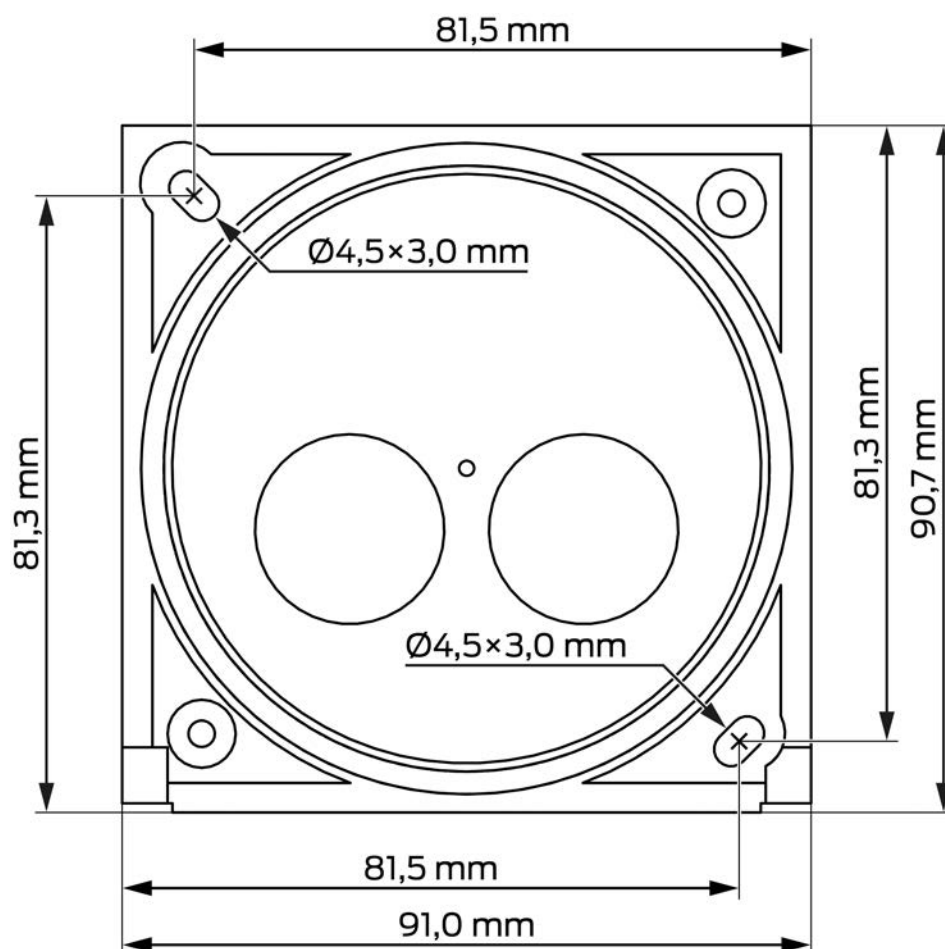
Funkemissionen

868,000 MHz - 868,600 MHz / 869,700 MHz - 870,000 MHz	<25 mW ERP
--	------------

10.1 Maßzeichnung



10.2 Bohrschablone



11. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die SimonsVoss Technologies GmbH, dass die Artikel (MK.PINCODE.ONLINE) folgenden Richtlinien entsprechen:

- 2014/53/EU -Funkanlagen-
bzw. für UK: Rechtsverordnung 2017 Nr. 1206 -Funkanlagen-
- 2011/65/EU -RoHS-
bzw. für UK: Rechtsverordnung 2012 Nr. 3032 -RoHS-



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.simons-voss.com/de/zertifikate.html.

Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.simons-voss.com/de/zertifikate.html.

12. Hilfe und weitere Informationen

Infomaterial/Dokumente

Detaillierte Informationen zum Betrieb und zur Konfiguration sowie weitere Dokumente finden Sie auf der Homepage:

<https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html>

Konformitätserklärungen und Zertifikate

Konformitätserklärungen und Zertifikate finden Sie auf der Homepage:

<https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html>

Informationen zur Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät (MK.PINCODE.ONLINE) nicht mit dem Hausmüll, sondern gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro-Sonderabfälle.
- Recyceln Sie defekte oder verbrauchte Batterien gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG.
- Beachten Sie örtliche Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von Batterien.
- Führen Sie die Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Technischer Support

Unser technischer Support hilft Ihnen gerne weiter (Festnetz, Kosten abhängig vom Anbieter):

+49 (0) 89 / 99 228 333

E-Mail

Sie möchten uns lieber eine E-Mail schreiben?

support-simonsvoss@allegion.com

FAQ

Informationen und Hilfestellungen finden Sie im FAQ-Bereich:

<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>

Adresse

SimonsVoss Technologies GmbH
Feringastr. 4
D-85774 Unterfoehring
Deutschland



Das ist SimonsVoss

SimonsVoss, der Pionier funkgesteuerter, kabelloser Schließtechnik, bietet Systemlösungen mit breiter Produktpalette für die Bereiche SOHO, kleine und große Unternehmen sowie öffentliche Einrichtungen.

SimonsVoss-Schließsysteme verbinden intelligente Funktionalität, hohe Qualität und preisgekröntes Design Made in Germany.

Als innovativer Systemanbieter legt SimonsVoss Wert auf skalierbare Systeme, hohe Sicherheit, zuverlässige Komponenten, leistungsstarke Software und einfache Bedienung. Damit wird SimonsVoss als ein

Technologieführer bei digitalen Schließsystemen angesehen.

Mut zur Innovation, nachhaltiges Denken und Handeln sowie hohe Wertschätzung der Mitarbeiter und Partner sind Grundlage des wirtschaftlichen Erfolgs.

SimonsVoss ist ein Unternehmen der ALLEGION Group – ein global agierendes Netzwerk im Bereich Sicherheit. Allegion ist in rund 130 Ländern weltweit vertreten (www.allegion.com).

Made in Germany

Für SimonsVoss ist „Made in Germany“ ein ernsthaftes Bekenntnis: Alle Produkte werden ausschließlich in Deutschland entwickelt und produziert.

© 2025, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Alle Rechte vorbehalten. Texte, Bilder und Grafiken unterliegen dem Schutz des Urheberrechts.

Der Inhalt dieses Dokuments darf nicht kopiert, verbreitet oder verändert werden. Technische Änderungen vorbehalten.

SimonsVoss und MobileKey sind eingetragene Marken der SimonsVoss Technologies GmbH.

SimonsVoss
technologies

Made in Germany

A BRAND OF

